

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE
COMTÉ DE GATINEAU**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Pêche tenue le **15 février 2016** à 19 h 30 à la salle Desjardins du complexe sportif situé au 20 chemin Raphaël.

Regular meeting of the Council of the Municipality of La Pêche held **February 15, 2016** at 7:30 p.m. at the Desjardins Hall located at the La Pêche sports complex, located at 20 Raphaël Road.

ORDRE DU JOUR/AGENDA

CONSULTATION PUBLIQUE/PUBLIC CONSULTATION

- o Premier projet de règlement numéro 16-702 (modification au règlement de zonage 03-429)

PÉRIODE DE QUESTIONS

Question period

1. ADOPTION - ORDRE DU JOUR

Adoption agenda

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAUX DU 1 FÉVRIER 2016

Adoption of the minutes of February 1st, 2016

3. DÉPÔT DE DOCUMENTS

4. FINANCES/FINANCES

- 4a) Soutien financier - Association récréative de Wakefield – Fête du Canada 2016/*Financial support – Wakefield Recreative Association - Canada Day 2016*
- 4b) Soutien financier - YWAR – Fête d’Halloween 2016/*Financial support – YWAR - Halloween party*
- 4c) Soutien financier – YWAR – Concours de talents 2016/*Financial support – YWAR -*
- 4d) Soutien financier – YWAR – Bandes de patinoire/*Financial support – YWAR -*
- 4e) Soutien financier – Maison Fairbairn – Événements culturels/*Financial support – Maison Fairbairn -*
- 4f) Soutien financier - Maison Fairbairn - Exposition Sainte-Cécile-de-Masham/*Financial support – Maison Fairbairn – Exposition*
- 4g) Soutien financier - Maison Fairbairn - Fête d’antan/*Financial support – Maison Fairbairn –Fête d’antan*
- 4h) Soutien financier - Association communautaire d’Alcove – Tournoi de pêche/*Financial support – Alcove community association – Fishing derby*
- 4i) Soutien financier - Théâtre Wakefield - Programmation culturelle annuelle 2016/*Financial support – Théâtre Wakefield – annual cultural program*
- 4j) Soutien financier - Théâtre Wakefield – Festival Ta Da/*Financial support – Théâtre Wakefield – Ta Da festival*
- 4k) Commandite - Théâtre Wakefield – Programmation culturelle annuelle/*Sponsorship – Théâtre Wakefield – annual cultural program*
- 4l) Soutien financier – FMCC - Programmation culturelle annuelle 2016/*Financial support – FMCC – annual cultural program*
- 4m) Soutien financier – FMCC - Veille du jour de l’an d’antan/*Financial support – FMCC – new year eve*
- 4n) Commandite – FMCC – Festival d’été des Collines/*Sponsorship – FMCC – Festival d’été des Collines*
- 4o) Commandite – FMCC – programmation culturelles annuelle 2016/*Sponsorship – FMCC – annual cultural program*
- 4p) Soutien financier - Festival des écrivains Wakefield – La Pêche/*Financial support – Festivals des écrivains Wakefield –La Pêche*
- 4q) Commandite - Festival des écrivains Wakefield La Pêche/*Sponsorship – Festival des écrivains Wakefield La Pêche*
- 4r) Soutien financier - Gatineau Valley Horse and Cattle Association – Foire annuelle 2016/*Financial support Gatineau Valley Horse and Cattle Association – Annual fair 2016*
- 4s) Soutien financier - Centre communautaire Ste-Sophie d’Aldfield – Fête de Noël 2016/*Financial support – Ste-Sophie d’Aldfield community centre – Christmas 2016*

- 4t) Soutien financier - Cercle des fermières Ste-Cécile-de-Masham – Activités annuelles 2016/*Financial support – Cercle des fermières Ste-Cécile de Masham – annual activities 2016*
- 4u) Soutien financier - Club d'âge d'or – Les Bons Amis de Masham – Activités annuelles 2016/*Financial support – Golden age club – Les bons amis de Masham annual activities 2016*
- 4v) Soutien financier - Le regroupement des Bons Vivants du Lac Sinclair-East Aldfield - Activités annuelles 2016/*Financial support/Financial support Bons Vivants du Lac Sinclair East Aldfield – annual activities*
- 4w) Soutien financier - Club d'âge d'or – Lac des Loups – Activités annuelles 2016/*Financial support Golden age club Lac-des-Loups – annual activities 2016*
- 4x) Soutien financier - Club d'âge d'or de Wakefield – Activités annuelles 2016/*Financial support – Golden age club Wakefield – annual activities 2016*
- 4y) Soutien financier - Cabane à jeux 2016 – Programmation 2016 - Parents et enfants 0-5 ans/*Financial support – Cabane à jeux 2016 – program*
- 4z) Soutien financier - Association de Baseball Amateur de La Pêche – saison 2016/*Financial support – Baseball La Pêche amateur – season 2016*
- 4aa) Soutien financier - Club de patinage artistique La Pêche – saison 2016/*Financial support – skating club La Pêche – season 2016*
- 4bb) Soutien financier - Club de soccer La Pêche – saison 2016/*Financial support - Soccer La Pêche – season 2016*
- 4cc) Soutien financier - Écoles Au cœur des Collines et Des Lacs - Patinage/*Financial support – Écoles Au cœur des Collines et des Lacs – skating*
- 4dd) Soutien financier - Wakefield Ensemble – Journée de la terre 2016/*Financial support – Wakefield Ensemble – Earth day 2016*
- 4ee) Soutien financier - Wakefield Ensemble – Foire La Pêche Ville Équitable/*Financial support – Wakefield Ensemble – La Pêche équitable - fair*
- 4ff) Soutien financier - Maison des jeunes Le Mashado – Programmation estivale/*Financial support/Financial support – Le Mashado – Summer program*
- 4gg) Soutien financier - Maison des jeunes Le Mashado – Semaine de relâche mars 2016/*Financial support - Le Mashado – March break*
- 4hh) Soutien financier - Maison des jeunes Le Mashado – Fête d'Halloween 2016/*Financial support – Mashado – Halloween party 2016*
- 4ii) Soutien financier – Complexe sportif La Pêche/*Financial support – La Pêche sport Complex*
- 4jj) Soutien financier - Loisirs Lac des Loups – soutien aux infrastructures/*Financial support – Loisirs Lac-des-Loups*
- 4kk) Soutien financier - Place des artistes de Farrellton – soutien aux infrastructures/*Financial support – Place des artistes Farrellton - insfrastructures*
- 4ll) Soutien financier - Association du Parc Lascelles – soutien aux infrastructures/*Financial support – Parc Lascelles - insfrastructures*
- 4mm) Mise en œuvre du plan d'action MADA/MADA *action plan*

2IÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Second question period

5. URBANISME/URBANISM

- 5a) Demande de changement de zonage - Zone MCS-605/*Request zoning change Zone MCS-605*
- 5b) Nomination des officiers du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) pour l'année 2016/*Nomination CCU official for 2016*

6. DIRECTION GÉNÉRALE/GENERAL DIRECTION

- 6a) Modification règlement 15-683 Tarification applicable aux biens, services et équipements/*Modification by-law 15-683 – cost applicable to good, services and equipment*
- 6b) Adoption second projet règlement numéro 16-702, modifiant le règlement de zonage CRT-601/*Adoption second draft by-law 16-702*
- 6c) Avis de motion – emprunt travaux taxe sur l'essence/*Notice of motion – loan by-law excise taxes*
- 6d) Avis de motion - règlement d'emprunt pour des travaux du quartier 5 sur le chemin des Érables/*Notice of motion – by-law works in ward 5 on Des Érables Road*
- 6e) Avis de motion - règlement concernant les travaux de voirie 2016/*Notice of motion – by-law 2016 ward works*
- 6f) Composition et mandat du comité de suivi MADA à La Pêche/*Composition and mandate – MADA committee*

7. LEVÉE DE LA SÉANCE/ADJOURNMENT